

Servicio de "Monitoring" del COLEGIO NACIONAL DE TAQUIGRAFOS DE CUBA (en el exilio).

(VERSION LITERAL DE LO QUE DICE LA RADIO CASTRO-COMUNISTA DE CUBA DIARIAMENTE).

\*\*\*\*\*

FIDEL CASTRO.- Discurso en el acto de graduación de 247 médicos en la CTC, el día 10 de Septiembre de 1964.  
9.00 P.M.

\*\*\*\*\*

Con este sencillo y emocionante acto celebramos la graduación de 250 nuevos médicos. Y el significado de esta nueva promoción de médicos es grande para la Revolución. Porque señalan un camino, señalan una marcha aunque no exenta de dificultades, victoriosa, hacia adelante. 250 médicos nuevos significan mucho para el pueblo, porque son 250 médicos para el pueblo.

Antes una graduación significaba mucho para el estudiante, para el graduado, para sus familiares, y podía significar mucho o podía significar nada para el pueblo.

En las condiciones en que se formaba la juventud en nuestros tiempos, no por culpa de ellos pero sí en virtud de las condiciones que rodeaban su vida, otros eran tal vez los sentimientos, las aspiraciones, los pensamientos, en un día como hoy.

Se vinculaba todo su esfuerzo hacia un futuro estrictamente personal y hoy todo ese esfuerzo se vincula hacia un futuro de la nación, del pueblo. Y pienso que sin género de dudas de ninguna clase el entusiasmo, el sentido humano que anima a estos compañeros tiene que ser, indiscutiblemente, muy definidos.

Para todo el país es una buena noticia pero sobre todo para aquella parte del país, para quienes el médico constituía muchas veces algo inalcanzable en algunas ocasiones, un personaje nunca visto, esta graduación es todavía una más importante noticia y, por eso, nos pareció muy natural esa carta que a nombre de los campesinos le dirigieron a los graduados de hoy. Porque, precisamente, los primeros que van a recibir los beneficios de los conocimientos que ustedes han adquirido son los campesinos.

Es una buena noticia para el Ministerio de Salud Pública porque las necesidades siempre crecientes, las necesidades aún no satisfechas, podrán ser cubiertas con la presencia de ustedes.

Y el hecho de que la medicina rural se haya extendido a dos -- años alivia extraordinariamente estas necesidades puesto que el -- número de graduados, que ha sido relativamente reducido en estos -- primeros años, de acuerdo con el número de estudiantes universita -- rios que habían, y de acuerdo con el número de ingresos en la Uni -- versidad, hace que sea necesario distribuirlo de una manera no -- muy racional y, al mismo tiempo, poder cumplir ciertos propósitos en relación con la formación de determinadas especialidades.

Muchas veces el médico nuevo que sustituye a otro médico en un hospital en el campo, permite que ese médico pueda venir a reali -- zar determinados estudios y, a mayor número de médicos, podremos ir teniendo cada vez un servicio más completo en todos los órde -- nes de la medicina.

Como bien expresaron los compañeros, en representación de los estudiantes graduados y de la Asociación de Estudiantes de Medici -- na, una serie de características especiales rodean esta promoción.

Fueron los estudiantes que ingresaron en el año 1956, cuyos es -- tudios se vieron interrumpidos por las actividades revoluciona -- rias en las cuales tuvieron tan extraordinaria participación los -- estudiantes. Y el primer curso que, respondiendo ya a una nueva -- conciencia, respondiendo a nuevos cambios, respondiendo a nuevas -- realidades, y en consonancia con esas realidades, surgen ya como -- médicos para ejercer la medicina social, la medicina pública, y -- esto tiene un alto significado moral puesto que sabido es que en -- las nuevas condiciones económicas del país, con los recursos mayo -- res con que hoy cuentan las familias, cualquier médico en el ejer -- cicio de la medicina privada puede alcanzar, llegar a alcanzar, -- una remuneración mayor de la que ha de recibir en los servicios -- que preste en la medicina pública, puesto que la remuneración de -- ellos responde a las posibilidades económicas actuales de nues -- tro país.

La Revolución ha creado condiciones, en realidad muy favora -- bles, para el ejercicio de esta humanitaria profesión. En reali -- dad hay notables cambios en las circunstancias que esperan al -- graduado de medicina en los tiempos actuales, al igual que a to -- dos los graduados universitarios y al igual que a todos los gra -- duados de los Institutos y Escuelas Tecnológicas.

No ya con relación a la medicina, al graduado de medicina, que es un graduado de alto nivel técnico, sino con relación a los -- graduados de las Escuelas Tecnológicas Medias, de los Institutos -- Tecnológicos y aún de las Escuelas Tecnológicas, la demanda de -- técnicos es muy superior al número de los que se gradúan.

Eso ocurre, prácticamente, con todas las esferas del conoci -- miento en estos tiempos revolucionarios, al revés de las circuns -- tancias anteriores en que el problema más serio para cualquier -- graduado universitario o de un Instituto o Escuela Tecnológica -- comenzaba, por lo general, precisamente después que terminaba sus -- estudios.

La Revolución ha creado condiciones en virtud de las cuales to -- do conocimiento es solicitado inmediatamente, toda capacidad es -- utilizada inmediatamente. Estas son las condiciones que la Revo -- lución crea en su propósito de trabajar para las masas, son las -- condiciones que la Revolución crea desde el momento en que se es -- fuerza por el bienestar no de una minoría sino por el bienestar -- de todo el país y de todos los ciudadanos del país.

De ahí que en las condiciones de la Revolución no puedan pre -- sentarse esos problemas de hombres con capacidad sub-utilizadas -- o no utilizadas en absoluto. Tal ocurría en todas las profesio -- nes y conocido es el caso de los maestros que, al triunfo de la -- Revolución, existían unos 10 mil graduados sin empleo, es decir, -- 10 mil maestros sin empleo.

También las condiciones del pasado creaban una concentración

de los médicos en determinadas zonas, sobre todo en las zonas urbanas, donde el número de profesionales universitarios y de médicos era extraordinariamente alto, porque esas cifras que se dan de tantos médicos por habitantes tienen un valor relativo, la división entre el número total de habitantes y el total de médicos, pero en la realidad ocurre que muchas regiones del país eran extraordinariamente inferior. Y así ocurre en muchos países de América Latina. Y actualmente se distribuye el personal médico de acuerdo con las necesidades y se hace cada vez una distribución más equitativa y se tiende hacia esa política de brindar todos los servicios, aún los más especializados, en todas las regiones del país.

Hay algunos datos que tienen más elocuencia que ninguna argumentación, relativos a los grandes avances que nuestro país ha ido alcanzando en el campo de la asistencia médica. Los compañeros del Ministerio han confeccionado algunos de estos datos que valen la pena, en una ocasión como ésta, señalar.

En primer lugar, todos ustedes conocen los esfuerzos que los enemigos de nuestra Revolución hicieron por privarnos de médicos, por promover la salida de médicos del país. En muchas circunstancias no era necesario ninguna promoción puesto que, habiendo emigrado de manera absolutamente voluntaria del país determinados sectores ricos, con ellos se marcharon también, en algunas ocasiones, pues siempre hubo honrosas excepciones, los médicos que atendían a estas clases. Pero, en otros casos, era una política deliberada tendiente a privarnos hasta de los médicos, que nuestros enemigos no solo han tratado de privar al pueblo de los más elementales medios de progreso y de vida sino hasta incluso de algo tan humano y que debiera ser tan sagrado como es el trabajo de un médico.

Pero en la medida en que se esforzaban por privar de médicos al país, la Revolución se esforzaba por formar nuevos médicos; así en 1958 el número de médicos graduados, esto no quiere decir el número de médicos trabajando para el pueblo, era 6 mil 257 médicos; en 1963 esta cifra se había reducido a 6 mil 239 médicos pero ya en 1964 la cifra es de 6 mil 500 médicos, es decir, que ya estamos por encima en más de 200 médicos del número total de médicos que había al triunfo de la Revolución.

Pero, sobre todo, lo más importante de todo es el hecho de que de estos 6 mil 500 médicos tenemos 4 mil 363 trabajando en el Ministerio de Salud Pública y mil 459 en las Sociedades Mutualistas. Y, sobre todo, más importante que el número total de médicos es la distribución puesto que un número considerable de estos médicos presta sus servicios hoy día en regiones donde no existían médicos ni hospitales.

Tal es el caso del servicio médico rural que es uno de los más valiosos, una de las más valiosas creaciones de nuestra medicina revolucionaria, con 45 hospitales nuevos y más de 100 dispensarios. Nosotros hemos tenido en alguna ocasión la oportunidad de visitar algunos de estos centros y solamente viéndolo, solamente visitándolos, se puede hacer una idea cabal de lo que esto significa para las regiones donde éstos están ubicados, para la población de esas regiones y los extraordinarios servicios que prestan y lo que agradecen los campesinos ese servicio.

La formación de los médicos ha cambiado radicalmente. De una formación que era casi exclusivamente teórica a una formación que incluye una práctica intensa unida a los conocimientos teóricos. Por ejemplo, antes de la Revolución solo 28 médicos por curso tenían derecho al internado; de ellos unos 10 o 12 podían realizar la residencia para una especialización. Los demás, una parte considerable, emigraban del país, entonces por otras razones: sencillamente por no tener empleo en nuestro país.

Habían en el pasado dos hospitales docentes. Actualmente hay 20 hospitales docentes en todo el país. El internado es obligatorio durante un año para todos los graduados. Igualmente las

4,363  
1,459  
5,822  
6,500  
5,800  
700  
Private

oportunidades para realizar estudios especializados se han creado en grado considerable.

Acudiendo a las cifras, tenemos en estos instantes más de 350 médicos residentes, estudiando especialización. Se han graduado ya, en el año 63, 70 médicos, y este año se graduarán unos 80. Se han graduado desde el triunfo de la Revolución 2 mil 111 médicos. Han pasado por la medicina rural 1,594 médicos. Como ejemplo del trabajo de esos médicos, en el año pasado de 1963 fueron asistidos por ellos un total de mil, de un millón 946 mil 49 pacientes, de los cuales adultos fueron 960 mil 548 y niños 985 mil 461. De los adultos, entre los adultos habían 95 mil 663 casos de mujeres en estado de gestación y fueron realizados 23 mil 143 partos.

En el pasado, prácticamente ni una sola de estas personas recibía asistencia médica, ni una sola de estas madres, ni uno solo de estos niños nacidos o por nacer. El servicio médico rural sirvió, además, para crear la vinculación entre el médico y el pueblo, el médico recién graduado, al prestar sus servicios en aquellas circunstancias donde ellos podían adquirir una conciencia más clara del valor y la importancia de su trabajo.

Los datos sobre los hospitales rurales ya fueron mencionados, 45 hospitales rurales, con un total de mil 200 camas, y unos 100 dispensarios. El número de camas asistenciales era en 1958, 21 mil 780, en 1963, 39 mil 701, y, como ustedes saben, hay ampliaciones en estos instantes e, incluso, algunos grandes hospitales, como el Hospital "Lenin", que en el primer trimestre del próximo curso, del próximo año, comenzará ya a funcionar.

19.11  
12.57  
Y sería bueno hacer algunas comparaciones entre la actual situación de los servicios médicos en Cuba y la situación en el resto de la América Latina. Porque ya en estos instantes se puede afirmar que Cuba marcha a la cabeza de la América Latina en cuanto a los servicios médicos, no solamente en la educación, donde ya hemos alcanzado el primer lugar por un larguísimo trecho, en la medicina ya lo hemos alcanzado por un trecho que se hace cada vez más largo.

Y es lógico que estas cosas las señalemos con satisfacción -- puesto que ya la Revolución no habla de qué vamos hacer sino la Revolución habla de que ha hecho. (APLAUSOS)

Pese a la feroz hostilidad del imperialismo yanqui, pese a la conjura de todas las fuerzas reaccionarias de este Continente, -- que en vano esfuerzo por impedir la marcha inevitable de la historia intentan engañar, o, al menos, alejar la hora de liberación -- para los pueblos sufridos y explotados, al paso que intentaban por todos los medios obstaculizar nuestro camino, formulaban planes y promesas que no se cumplirán jamás, porque nosotros sabemos, y tenemos derecho a saber, cual es el único camino de hacer, cual es el único camino de marchar hacia adelante, difícil y duro camino ante el cúmulo de fuerzas retrogradadas que intentan detenerlo, pero el único camino.

Hablábamos aquí de los aumentos asistenciales en nuestros hospitales que, virtualmente, se han duplicado en cantidad y, posible<sup>mente</sup>, se hayan decuplicado en calidad, porque estos números hablan de cantidades pero no pueden hablar de calidades, y la diferencia en calidad de los servicios médicos de ayer a hoy, prácticamente, no se pueden recoger en cifras.

Porque la diferencia que va entre aquellos servicios miserables, humillantes, muchas veces concedidos como un favor, como una limosna, a los servicios que hoy recibe cualquier ciudadano en -- cualquier hospital del país.

Porque nosotros hemos elevado el número de camas a 5.5 por millar de habitantes. Veamos algunos datos comparativos de algunos países.

En Venezuela 2.6 por millar de habitantes. En Perú 1.8. En Colombia 2.4. En Panamá 2.3.

Es decir que tenemos ya más del doble que cualquiera de esos países. Las cifras relativas al número de médicos por cada 10 mil habitantes, en muchos países de América Latina son impresionantes:

En Bolivia hay 1.9 médicos por 10 mil habitantes. En Brasil hay 4. Tenemos a Canadá con 8, lógicamente. Colombia 4.3. Costa Rica 3.9. Chile 6.2. Ecuador 3.4. El Salvador 1.8. Estados Unidos 13.4. Guatemala 2.1. Honduras 2.1. Nicaragua 3.5. Panamá 3.8. Paraguay 5.3. Perú 4.7. República Dominicana 1.5. Venezuela 7.

En nuestro país, ya en este momento, el número de médicos es de cerca de 10 por millar por 10 mil habitantes, 9 y fracción.

Naturalmente que cuando aquí en Bolivia se dice 1.9, nadie vaya a pensar que las masas indígenas que constituyen la masa mayoritaria, la masa campesina, tiene el promedio de 1.9; es posible que en algunas de esas regiones sea uno por cada 50 mil. Y así por el estilo porque ese es el resultado de la división del número total de la población por el número total de médicos. Y esto puede dar idea de como marchan los servicios médicos en el Continente.

Número de graduados médicos, graduados por año, en Bolivia se graduaron 24 por año. En Chile se gradúan 218. En el Salvador se gradúan 26. En Guatemala 59. En Haití 34. En Nicaragua 23. En Panamá 13. En Paraguay 51. En Perú 67. En la República Dominicana 152. En Venezuela 255.

Hay algunas, como Argentina que gradúa 281, y Brasil con una población de 80 millones de habitantes gradúa 1,578.

Pero estos datos, tomados de un Boletín Informativo de la Organización Panamericana de la Salud, explica el hecho de que, en total, en total, se gradúan, porque hay algunos países más grandes, en algunos como en Brasil el único que pasa de mil médicos, se gradúan un total de 7 mil médicos y, aproximadamente, un número igual de 7 mil médicos se gradúa en Estados Unidos. Y, según dice este Boletín Informativo de 1957, se graduaron en 88 Escuelas de Medicinas de Latino América 6 mil 722 médicos. Para que el número de médicos llegara en esta parte del Hemisferio a la proporción de 10 por 10 mil, esta cifra anual debería aumentarse dos veces y media.

Pero, qué ocurre? De los 7 mil que se gradúan, unos 2 mil eni gran a Estados Unidos, de donde Estados Unidos gradúa unos 7 mil médicos, más 2 mil que recibe, unos 9 mil. Y Estados Unidos, que tiene 13.4 por cada 10 mil, lógicamente podrá mantener ese nivel, mientras que la América Latina se gradúan 7 mil y necesitaría -- unos 18 mil, realmente recibe los servicios de 5 mil.

Algunos otros datos sobre la formación de médicos en la América Latina, dice este Boletín aproximadamente una séptima parte de las escuelas aceptan más de 300 estudiantes por año y una tercera parte admite menos de 50. En muchas escuelas en que la matrícula es baja y por esta misma razón relativamente alto los gastos por estudiante. En otras están matriculados demasiados estudiantes -- en proporción a las instalaciones disponibles, laboratorios, aulas, bibliotecas y otros medios necesarios para la experiencia -- clínica.

Hay escuelas que no cuentan con ningún profesor a tiempo completo y en muchas otras el número de profesores no llega a 5. Una encuesta sobre la enseñanza de Pediatría reveló que solo 2 de 69 escuelas contaban con profesores de Pediatría tiempo completo. En 68 escuelas latinoamericanas solo el 20 por ciento, de 2 mil 100 profesores de ciencias médicas fundamentales, trabajaban todo el

tiempo completo.

El 65 por ciento de las escuelas estaban por debajo del nivel óptimo de 300 horas establecidas por un grupo de estudios de la OMS, debe ser Organización Mundial de la Salud. Actualmente en nuestro país tenemos 330 horas, y el internado que dura un año.

También explica este Boletín que la escasez más grave en materia de personal de salud pública en América es el de enfermeras o Auxiliares de Enfermería. Y dice que la calidad de la enseñanza es con frecuencia un reflejo de la cantidad de tiempo dedicada a ella por el profesorado.

Nuestra actual situación es en nuestra Universidad de La Habana, de 420 alumnos en el Quinto Año, 450 en el Cuarto Año, 500 en el Tercer Año, 550 en el Segundo Año y mil en el Primer Año. Estudiando pre-médica (GRITOS y APLAUSOS) hay entre pre-médica, en dos niveles, en dos niveles, hay 700.

Como se sabe, aún estas cifras que marcan un considerable aumento en el número de estudiantes de medicina, están lejos de -- constituir nuestras aspiraciones óptimas, y aspiramos a poder ingresar anualmente unos 2 mil estudiantes en la Escuela de Medicina. Esa cifra, aun cuando ya en el presente curso rebasó la cantidad de mil, y esperamos en el próximo año aumentarla, aún no será posible, según han demostrado las realidades, debido a las lagunas que existían en nuestra enseñanza secundaria y pre-universitaria.

La masa de estudiantes que ingresa en las escuelas secundarias o que ingresa en las escuelas pre-universitarias crece y crece en un grado mucho mayor la que ingresa en la enseñanza secundaria. Es comprensible que debamos tener un poco de paciencia porque los -- años no se pueden violar y es necesario, naturalmente, años para que, a los niveles universitarios, llegue la gigantesca marca de estudiantes, resultado del esfuerzo de la Revolución.

Si se tiene en cuenta el número de los que ya se gradúan de -- sexto grado, sobre todo si se tiene en cuenta el número de los matriculados en la enseñanza primaria, y que en el presente curso se aspira a elevar a la cifra de 1 millón 300 mil, si se tiene en cuenta las condiciones cada vez superiores, los recursos cada vez mayores de instalaciones y de profesores, llegará un momento en -- que podamos tener para todas las Facultades Universitarias el número de ingreso que deseemos tener por elevado y ambicioso que es te número fuese.

Llegará el día en que nuestros estudiantes superiores se cuenten por muchas decenas de miles y entonces, cuando ese instante -- llegue y ese instante no está lejano, porque no en vano han transcurrido 5 años y medio de Revolución, aunque de esos 5 años y medio se podrían descontar el tiempo que hemos necesitado solo en -- aprender cosas de la Revolución, y en adquirir experiencias, pero como no han pasado en vano y como cada año que pasa la experiencia y los recursos se van acumulando, no está lejano el día en que la comparación de nuestras realidades educacionales, de nuestras -- realidades en materia de asistencia médica y de que nuestras realidades en materia de técnicos, no se puedan, prácticamente, poner al lado de ninguna otra cifra en ningún otro país del Continente.

Puede llegar el día en que nuestros niveles en materia de médico por habitante superen el número de médicos por habitantes de los propios Estados Unidos. (APLAUSOS)

Y llegará el día en que lleguemos a tener un médico por cada -- 500 habitantes, muy por encima de la cifra de los Estados Unidos, aunque los Estados Unidos pirateen casi el 30 por ciento de los médicos que se gradúan en América Latina, esa es la Alianza para el Progreso.

En todos estos aspectos en que ha dependido del esfuerzo humano,

de la voluntad humana, la Revolución ha alcanzado extraordinarios progresos. Hay realidades materiales que están por encima de la voluntad humana y estos países nuestros esquilados y colonializados, que cada vez quedaban más y más a la zaga de los países industrializados, era una realidad terriblemente dura, y una realidad que impone condiciones difíciles.

Esta era nuestra situación y por cambiar esa situación existe la Revolución, para cambiar esta situación trabaja la Revolución. No se pueden alcanzar los mismos progresos aquí, donde los resultados no dependan exclusivamente de la voluntad humana sino de los recursos reales y concretos con que un país cuente, lo que este país contaba era con infinitas necesidades y ridículos recursos.

La fe de los revolucionarios, la voluntad y el tesón de los revolucionarios se impone a esas difíciles realidades y prevalece sobre ellas, se impone a las dificultades de los enemigos de la liberación de los pueblos que ponen en su camino y prevalecen sobre ellos.

Y así se escribe la historia de la Revolución, tanto más hermosa y tanto más gloriosa y tanto más honrosa cuanto mayor cúmulo de resentimientos y de odios y de temor ha despertado en los círculos explotadores de este Continente.

Esta historia de las realidades de nuestro país es la que tratan por todos los medios de silenciar nuestros enemigos, es la razón del por qué se prohíben las visitas a Cuba, es la razón, entre otras cosas, de la Cortina de Chiclo, que el imperialismo ha establecido en torno a nuestra Patria, llegando a la ridiculez de prohibir que visiten a Cuba. Caballeros, que poca fe tienen en esos visitantes, que desconfianza tienen.

Hay realidades que no aparecen en los cables de la UP y de la AP, hay realidades que no aparecen en la chismografía continental, hay realidades que no aparecen en la prensa amarilla ni en las plumas mercenarias al servicio de los grandes intereses explotadores, y esos que son los dueños de la inmensa mayoría de los periódicos, de las estaciones de radio y de las estaciones de televisión, no publican esas realidades, en el denodado empeño de mantener a los pueblos en el engaño, en impedir que los pueblos abran los ojos.

Todas estas fuerzas que se concitan para mantener la venda alrededor de los ojos de los pueblos, como la mantenían alrededor de nuestros ojos, esa venda que es la que la Revolución quitó de los ojos del pueblo, esa venda que solo las revoluciones, en muchas ocasiones y en muchas circunstancias, pueden quitar de los ojos de los pueblos, porque mientras los enemigos son los dueños de las escuelas, los enemigos de los trabajadores y de los campesinos, mientras los explotadores son los dueños de las escuelas, de las universidades, de los periódicos, de los cines, de las estaciones de radio, de la televisión, de todos los medios de divulgación, no es fácil arrebatarse esa venda de los ojos de los pueblos, y por eso el camino inevitable de las revoluciones y por eso, en muchas circunstancias, el camino inevitable de la lucha armada revolucionaria. (APLAUSOS)

1A  
Porque a los enemigos de los pueblos no solo hay que arrebatarse las armas con que mantienen por la fuerza la explotación de los pueblos, hay que arrebatárselos la riqueza que constituyen la base de esa explotación y hay que arrebatárselos los medios con los cuales mantienen a los pueblos en la ignorancia y por eso la necesidad de la revolución, como lo hemos hecho en nuestro país, en que le hemos privado, en primer lugar, del Estado que manejaban a su antojo, de las armas con que mantenían su imperio, de las riquezas en que sustentaban su medio inícuo de producción y en todos los demás instrumentos para ponerlos al servicio del pueblo. (APLAUSOS)

Ya esos medios no están al servicio de los intereses económicos, ya no están al servicio de la propaganda mercantilista y de formadora, están al servicio de la educación y de la formación del pueblo. Y no lo negamos. Los explotadores no tienen acceso a esos medios porque esos medios ya no son propiedad privada de ninguna corporación, de ningún magnate, ni de ninguna pandilla de magnates.

Esa es la famosa libertad de prensa burguesa, la propiedad -- privada de los periódicos, donde se escribe lo que les conviene y lo que les da la gana a los ricos propietarios de esos órganos de divergación que pertenecen a la clase de los explotadores.

Vamos a ver, por ejemplo, datos de esos que no se publican. Aparecen en algún boletín científico. Los datos comparativos entre las defunciones, por ejemplo, por un tipo de enfermedad, la gastroenteritis. Como ha ido disminuyendo paulatinamente. Con respecto a los años anteriores a la Revolución, ni hablar, no había tifus. No se registraban, no ya los casos de enfermedades ni los muertos se registraban, ni los nacimientos tampoco. No se sabía en muchos casos quien nacía ni quien moría, y, mucho menos, de qué morían.

✓ Pero el que pudo, en virtud del servicio médico rural, obtenerse algunos datos estadísticos, tenemos que de Enero a Agosto de 1962 fallecieron de gastroenteritis 2 mil 943 niños en Cuba. De Enero a Agosto de 1963, 2 mil 296. De Enero a Agosto de 1964, mil 489, es decir, año por año, aquí ya, en solo dos años, la reducción, prácticamente, dio un 50 por ciento, es decir, entre 1964 y 1962, mil 454 vidas salvadas, que irremisiblemente habrían muerto sin los progresos de la asistencia médica en nuestro país, y estos comparándolos con años de Revolución, no con años anteriores. Por lo tanto, la tasa de fallecimientos por cada mil habitantes en 1962 era de 59.2; en 1963, 42.4 por 100 mil habitantes; y en 1964, 30 por cada 100 mil habitantes, de esta enfermedad.

Comparándola con los propios años de la Revolución, la reducción de la tasa, prácticamente, es del 50 por ciento en dos años. Si existiesen datos de épocas anteriores a la Revolución, las diferencias, el contraste, sería mucho más notorio.

Así que estamos en un 30 de cada 100 mil. Veamos cuantos fallecen en Brasil. Cifras tomadas de la publicación científica -- número 64, resumen de los informes cuadrimestrales sobre las condiciones de salud de las Américas del 57 al 60, y datos tomados, no en las montañas donde viven las poblaciones campesinas, no en los campos, porque allí no hay estadísticas de ninguna clase, de los datos estadísticos tomados en las zonas donde tienen todavía mejores condiciones, es decir, que nosotros tenemos 30 por cada 100 mil, tomando en conjunto el país, y tomando no ya todo el conjunto del país sino las zonas donde existen estadísticas y que no son precisamente las de peores condiciones, tenemos los siguientes datos, y estos datos se refieren, fundamentalmente, a las capitales de esos países, a las capitales:

En Brasil, en 1959, era de 192.2 por 100 mil. En Chile, 88.5. En Guatemala, 233.2. En Venezuela, 66.2. En Nicaragua, 102.4. En Colombia, 132.9. En Costa Rica, 120.2. El Salvador, 65.6. -- Panamá, 65.2. República Dominicana, 206.6. Perú, 103.5. Tomando en cuenta las capitales.

Veamos, Canadá, 5.5. Estados Unidos, 4.4. Y aquí el imperio, y aquí las colonias. Las aliadas para el progreso, las colonias aliadas.

Otras enfermedades. Difteria: número de casos por cada 100 mil habitantes. En 1962, 6. En 1963, 10.5. América del Sur, en conjunto. Tenemos, algunos países aquí: Chile, 1960, 38.9. Brasil 19.3. Venezuela, 16.5. República Dominicana, 15.5. Estados Unidos, 0.5. Canadá, 0.3.



Tétanos. Número de casos. En Cuba, 1962, 8.5, por cada 100 mil habitantes; 1963, 4.7. Salvador, El Salvador, 14.1. Haití, 12.8. Paraguay, 20.3. Venezuela, 12.9. Estados Unidos, 0.2. Canadá, 0.1. En algunos casos, en medicina, los promedios son superiores en Canadá a los Estados Unidos.

Fiebre tifoidea. Cuba, 1962, por cada 100 mil habitantes, -- 14.9 casos, no defunciones, casos; 1963, 6.4. Brasil, 51.6. Colombia, 80.3. Chile, 59. El Salvador, 61.7. Perú, 97.3. Estados Unidos, 0.4. Canadá, 1.5.

Paludismo. Cuba, 1962, 50.1; 1963, 11.6. Colombia, 167.9. Costa Rica, 136.6. Ecuador, 188.6. El Salvador, 502.3. Haití, 1,033.8. Paraguay, 139.2. Estados Unidos, 1961, 0.0. Canadá, -- 0.0.

Rabia humana, 1959, número total de casos en Cuba 5; 1960, 3; 1961, 1 caso; 1962, 0 casos; 1963, 1 caso. Hasta este mes del -- presente año ningún caso reportado. Perros vacunados en el primer semestre de 1964: 125 mil 99.

Y ahora viene algo, una enfermedad en que estamos por encima de Estados Unidos. Polionicitis. Solo 2 casos en los últimos 3 años. (APLAUSOS) Y estos dos casos fueron de niños no vacunados. Dos casos de niños no vacunados. Por responsabilidad de sus padres. ~~En Estados Unidos fueron cientos de casos. Ya, por fin, en una, nos pasamos a Estados Unidos. Y en el futuro, veremos. Aquí faltaba un papel aquí. (risas) De un sector de la medicina en que también hemos hecho notables progresos.~~

En el sector de las enfermeras y auxiliares de enfermería. (APLAUSOS) Y, al parecer, al parecer, tiene su representación -- aquí. (Risitas) Graduadas antes de la Revolución: 2 mil 991; graduadas a partir del año 1960: mil 367; en total: 4 mil 358. Alumnas de enfermería cursando estudios: mil 408. Se graduarán en Octubre: 323. (ENORME CRITERIO) Es decir, entre las graduadas... Auxiliares de enfermería, éstas son de la Revolución, Auxiliares Generales: 3 mil 888. Pediátricas graduadas: 214. Total: 4 mil 102. Cursando estudios, estudios generales: 942. Cursando estudios pediátricos: 305. Por lo tanto, el número de Auxiliares, entre enfermeras y auxiliares de enfermería, con relación a las -- 2 mil 991, a la cantidad actual, prácticamente se ha triplicado el número. Y continuará aumentando y con ello la calidad de nuestros servicios médicos.

*Great progress but...*  
~~No quiere decir esto que sea un camino sin dificultad. Todo esto ha requerido mucho esfuerzo y aun requiere mucho esfuerzo. Ha requerido vencer muchas dificultades y aun lo requiere. El mérito de este esfuerzo radica en las circunstancias en que se ha realizado y en las condiciones previas que existían en nuestro país, con relación, sobre todo, al desarrollo de nuestra enseñanza media y con relación a las grandes fallas que existían en nuestros programas educacionales, el ajuste de aquellas condiciones con estos esfuerzos y estas necesidades, naturalmente que no es una cosa fácil.~~

~~En toda esta etapa de tránsito se han podido apreciar estas dificultades. Para desarrollar programas mucho más eficientes y mucho más completos dentro de los niveles de preparación que existían en la enseñanza media, con el número reducido de cuadros profesora- les, ello ha requerido estudios de programas, ajustes y esfuerzos de todo tipo.~~

~~Todo estudiante de medicina sabe a donde nosotros nos referimos. Porque sabemos las dificultades que aun requieren ser vencidas, para lograr una conciliación entre los programas de estudios necesariamente rigurosos con las realidades de nuestros recursos -- de cuadros profesora- les, con las realidades de nuestros niveles, -- de los niveles de nuestra antigua enseñanza pre-universitaria y -- secundaria. Y en esos ajustes, y en la superación de esas dificultades actuales, se trabaja y los organismos, tanto el Ministerio -- de Educación como la Universidad, como la Facultad de Medicina, --~~

como las representaciones estudiantiles, yo tengo la seguridad de que encontrarán soluciones justas y correctas a las dificultades que, necesariamente, todavía existen en esta etapa.

Y pienso que esas dificultades se resuelvan sin sacrificio de calidad porque esto debe de estar en primer lugar, sin sacrificio de calidad, y sin sacrificio de la salud de los estudiantes. (A-PLAUSOS)

Y pienso que del análisis correcto de toda la experiencia hasta ahora, se logren esos objetivos, aunque tengamos que sacrificar en tiempo. (GRITOS y APLAUSOS) (corcan: FIDEL, FIDEL.....)

Estamos impacientes por disponer de un mayor número de médicos en servicio, como estamos impacientes por muchas cosas. Pero no importa contener esa impaciencia, lo importante es llegar a la meta, sin sacrificio de otras cosas más esenciales que el tiempo, y en muchas tendremos que hacer muchas veces la misma consideración, el mismo análisis.

Ser impacientes es propio de revolucionarios. Desde luego, - los que no son revolucionarios no se impacientan. Porque piensan que el tiempo lo arregla todo y que los siglos pueden arreglar algunos males presentes. Y a mí me parece que la impaciencia es -- una de las características del revolucionario pero el revolucionario debe saber domar su impaciencia y no permitir que la impaciencia lo domine a él.

En muchos aspectos el trabajo creador de la Revolución, nunca sacrificuemos la impaciencia, pero nunca sacrificuemos la meta, y, si es preciso, sacrificuemos primero la impaciencia que la meta. (APLAUSOS) (Corcan: FIDEL, FIDEL....)

Los revolucionarios debemos tener conciencia muy clara de -- nuestro camino y una conciencia muy sólida en la victoria. Hemos vivido 5 años y medio de Revolución, 5 años aprendiendo, 5 años haciendo o tratando de hacer, 5 años tratando de crear y creando.

*Dudar. Solibes*  
~~Hemos atravesado distintas etapas, distintos momentos, algunos más fáciles, otros más difíciles. No sabemos aún lo que el futuro nos depara en cuanto a pruebas. Pienso que en estos instantes la batalla ideológica entre la Revolución Cubana y el Imperialismo está llegando a su punto más alto. Ellos han librado contra nosotros una lucha en todos los órdenes, económica, política, de política variada, han empleado medios de todos tipos, incluso la acción armada.~~

*LA*  
~~Han empleado todas las armas de la publicidad y todas las armas de la mentira, han empleado las armas ideológicas, todos los medios imaginables, pero esta batalla entre las ideas revolucionarias y las ideas reaccionarias se encuentran en estos instantes -- en su punto más alto y se libra a lo largo y ancho de todo un Continente.~~

Ellos, con todos los medios a su alcance, con la alianza de -- todos los intereses de reaccionarios, incluso tratan de presentar las cosas de manera color de rosas para ellos y nosotros lo que -- sabemos es que lo único que tiene color de rosas cada vez mayor -- son las ideas de los pueblos.

~~Trabajan con bastante habilidad, a veces nos superan en habilidad a nosotros, en su trabajo, a veces manejan mejor determinados medios, a veces manejan las ilusiones y a veces, incluso, fabrican falsas ilusiones.~~

*Chile*  
Es muy interesante ver todo lo que ha ocurrido alrededor del episodio de las elecciones chilenas. El avance de las fuerzas populares, el crecimiento del Movimiento Revolucionario en Chile ha sido tan grande en los últimos años que tuvo la virtualidad de -- provocar un verdadero estado de pánico en los círculos reaccionarios de ese país y en los círculos imperialistas, de manera que si

en las pasadas elecciones las distintas fuerzas políticas marcharon divididas en numerosas candidaturas, en esta ocasión el tremendo auge de las fuerzas revolucionarias en Chile llevó a todos los sectores de reaccionarios, que son poderosos todavía en ese país, a unirse, no ya tras un programa de extrema derecha, como hicieron al principio cuando habían tres candidatos, un candidato de las fuerzas revolucionarias de izquierda, un candidato de las fuerzas reformistas y un candidato de los derechistas, división que, inevitablemente, hubiera conducido a la victoria de los revolucionarios.

Y ocurrió entonces que los elementos de la extrema derecha se agruparon alrededor de los reformistas en ese país y todos los medios de publicidad y todos los recursos del imperialismo se agruparon alrededor de los reformistas para impedir el triunfo de los revolucionarios.

~~Objetivamente los reaccionarios perdieron terreno, los reaccionarios se vieron en la necesidad de abandonar sus posiciones de extrema derecha para apoyar a un candidato reformista e impedir el triunfo de los revolucionarios.~~

Impedir el triunfo de los revolucionarios se convirtió en el objetivo fundamental del imperialismo y de la reacción y promovieron el triunfo de los reformistas.

~~El Presidente electo en ese país, en el lenguaje revolucionario, es un reformista, es partidario de determinadas reformas, de orden económico y de orden social.~~

Mientras los revolucionarios son partidarios de cambios radicales, así, por ejemplo, los reformistas proclaman que la industria de cobre no debe de ser nacionalizada y los revolucionarios proclamaban la necesidad de nacionalizar las empresas norteamericanas que explotan secularmente los recursos naturales de ese país.

Y así, mientras unos promueven reformas los otros promovían cambios radicales. Pero es el hecho cierto que, a partir del triunfo de la Revolución Cubana, toda la política continental de nuestra y expresa la influencia que esta Revolución ha tenido en el Continente, en las posiciones de todos los políticos.

Y así, ya la lucha en Chile no se libró entre extrema derecha y extrema izquierda, entre revolucionarios y reaccionarios en el más cabal sentido de la palabra, sino entre reformistas y reaccionarios, y revolucionarios. El candidato de la extrema derecha obtuvo mínimo de votos, todas las fuerzas de la derecha se volcaron a favor del candidato reformista.

~~Los imperialistas conocían, indudablemente, el resultado de las elecciones. Hoy día no es difícil conocer previamente cual puede ser el resultado de unas elecciones. Y los cubanos sabemos eso, y los cubanos sabemos muy bien, incluso, cuantos votos se mueven al conjuro del aparato administrativo del Estado, y los cubanos sabemos bien que aquí el aparato Estatal movilizaba cuando menos un millón de votos en cualquier elección, por distintos medios de presión, por distintos medios de control.~~

~~Sin embargo, trataban de crear una expectación falsa, una incertidumbre falsa, para lanzarse después a bombos y platillos proclamando como una gran victoria suya lo que, en realidad, en el fondo, no ha sido más que un retroceso de las ideas reaccionarias, un retroceso de las posiciones de los ultra-derechistas y la necesidad de acudir a las banderas de un programa reformista para impedir el triunfo de los revolucionarios.~~

Y lo que tratan es de disimular es el hecho de que aún en esas circunstancias, con todos los recursos en sus manos, los recursos del Estado, los recursos del imperialismo, los recursos de la reacción en su contra, las fuerzas revolucionarias obtuvieron casi tres veces más votos que en las elecciones pasadas.

Y así, de unos ~~350 mil~~ votos han pasado a la cifra de casi un millón de votos, un millón de votos que votaron, que se decidieron a favor del programa revolucionario, un millón de votos con Allende, emitidos en su favor, y que marca un indiscutible acento en la conciencia revolucionaria del continente, acento que se manifiesta en los actos de calle y en las manifestaciones de los estudiantes y trabajadores uruguayos contra la ruptura de relaciones con Cuba. (APLAUSOS)

Y la dura prueba, la verdadera prueba que se les viene encima ~~ahora a los reformistas en Chile, es la prueba de la realidad y la prueba de los hechos.~~ Porque las reformas pueden ser más o menos radicales pero cualquier reforma verdaderamente seria, cualquier reforma verdaderamente profunda, solo se puede hacer en beneficio de las clases explotadas y en detrimento de las clases explotadoras.

Y veremos que ocurre cuando en ese país se plantea alguna reforma seria, si es que se plantea, y que acepte los intereses de ~~la oligarquía, que acepte los intereses de los terratenientes, -- que acepte los intereses de los monopolios yanquis, que acepte -- los intereses de los explotadores y que acepte los medios por los cuales los explotadores adquieren su estado de clases, de clases explotadoras contra clases explotadas.~~

Porque se intentan hacer algunas reformas serias, que justifique las esperanzas puestas en aquellas capas moderadas o reformistas de la población, y chocan entonces con los intereses de los oligarcas y de los monopolios o defraudan al pueblo miserablemente. Y esta será la prueba decisiva. Si en ese país se intentan hacer reformas verdaderamente serias veremos que pasa, veremos si los oligarcas se cruzan de brazos, ~~veremos si los gorilas no salen a la palestra, veremos si el golpe de estado militar no se pone a la orden del día como ha ocurrido en otros países por medidas que no tenían, ni siquiera, el carácter de reformas serias.~~

Y los revolucionarios nos sentaremos a observar qué pasa. Los imperialistas imponen cantos de victoria y dicen que se va a hacer revolución con libertad.

Qué se entiende revolución con libertad? Revolución con libertad para los monopolios, revolución con libertad para los explotadores, revolución con libertad para los embaucadores y engañadores de los pueblos, porque bien que sabemos nosotros que mucho antes de que aquí se mencionara la palabra socialismo, y mucho antes de que se empleara la palabra marxismo, una reforma agraria que dejó 30 caballerías, es decir, casi 400 hectáreas, promovió inmediatamente la contra-revolución, incitó inmediatamente a la organización de la invasión de Playa Girón y puso en acción a todas las fuerzas reaccionarias.

~~Queremos saber si es cierto que en Chile se puede hacer una reforma agraria que limite a 30 hectáreas la extensión de tierras y que los oligarcas, los terratenientes, se vayan a cruzar de brazos.~~

Si se hacen leyes como las leyes que promovió el Gobierno de Goulart, contra los monopolios yanquis, contra las remesas de lucros, contra la explotación inícuca de Brasil, medidas promovidas para contener la inflación, para sacar de la espiral inflacionista a la nación brasileña y que dió lugar al cuartelazo de los gorilas; y veremos si en el Senado los terratenientes votan a favor de esa ley, veremos si en el Parlamento los explotadores votan a favor de leyes que seriamente lesionen sus intereses, porque si no lesionan seriamente sus intereses las pueden votar, 20 leyes, optando por un mal menor antes que un mal peor.

~~Queremos ver esa auto-inmolación oligárquica, en nombre del cristianismo, de las doctrinas sacratísima de la Iglesia Católica y Romana. Queremos ver que hacen los oligarcas y que hacen los gorilas y que hacen los monopolios, porque, claro está, nunca~~

falta algún buen consejero que escriba un editorial en Estados Unidos diciendo, bueno, va a hacer reformas, pero es pro-occidental, van a hacer tales y tales más cosas, como surgen algunas cosas, a lo que ocurre verdaderamente cuando se lesionan intereses.

Y vamos a ver como se hace esta revolución, vamos a ver como liquidan el analfabetismo, vamos a ver como hacen un programa de asistencia médica como el programa de la Revolución, ~~vamos a ver como se pueden conciliar los intereses de los explotadores y de los explotados, vamos a verlo, porque es muy interesante, y vamos a ver si la estructura oligarquica y feudal de un país se puede cambiar con buenos descos, con buenas intenciones, y vamos a ver lo que ocurre en este país porque nosotros estamos muy interesados y muy curiosos en saber lo que ocurre en este país.~~

Y debemos tratar de recibir información de ese país, a ver si ~~con la ayuda de la Alianza para el Progreso y sin bloqueos económicos y sin hostigamientos y sin maniobras en la OEA y sin amenazas militares, sin nada de eso, pueden hacer la grandeza de lo que la Revolución Cubana ha hecho. (APLAUSOS)~~

Y si lo pueden hacer nos alegraremos mucho, pero muchísimo, porque estaremos presenciando el primer caso de auto-inmolación de los explotadores y de los reaccionarios. Si lo hacen nos alegraremos por los chilenos. Si lo hacen con toda la ayuda del imperialismo, nos asombraríamos de ver al imperialismo ayudando a revoluciones de verdad, nos asombraríamos y diríamos: que virtud tan grande ha tenido esta Revolución Cubana que ha puesto a los imperialistas a hacer en otro lado las mismas cosas que hemos hecho en Cuba y con lo cual nos hemos ganado su enemistad. (APLAUSOS)

Si lo hacen, estaríamos viendo una especie de milagro que no se ha visto nunca, porque hay algo tan elemental y tan esencial, tan cierto y tan real como el hecho de que existen las clases sociales, y que los intereses de las clases explotadoras y los intereses de los explotados son intereses antagónicos e irreconciliables y han de prevalecer los intereses de los explotadores o los intereses de los explotados, y ahí se pondrá a prueba si prevalecen los intereses de los explotados, ah, entonces se convertiría en una revolución de verdad, ah, pero entonces los imperialistas no la apoyarían, ah, pero entonces los oligarcas y los gorilas le clavarían la espada por la espalda.

Y esto, el tiempo lo dirá. Aparentemente los imperialistas quieren presentar el ejemplo de Chile como un ejemplo frente a nuestro ejemplo, aparentemente quieren poner la experiencia chilena a emular con la experiencia cubana; pues bien, estamos encantados de esa emulación.

Y aún cuando tengamos en contra a los imperialistas con todo su imperio, con todos sus recursos y todo su bloqueo, y aún cuando los imperialistas apoyaran esa experiencia con todos sus recursos, y aún cuando ningún bloqueo ni ningún obstáculo se opusiera en la gestión de ese gobierno, aceptamos esa emulación, aceptamos encantados esa emulación, para ver que país avanza más, que experiencia llega más lejos, cuál de ellas resuelve los problemas esenciales y verdaderos de los pueblos y en cuanto tiempo lo resuelven.

Mejor. Los revolucionarios cubanos nos sentiremos estimulados a luchar más, a trabajar más, y a demostrar la justeza de nuestra causa y las virtudes de nuestro camino revolucionario.

Frente a la hostilidad de todos los reaccionarios, frente a la hostilidad de los imperialistas, los gorilas, las plumas vendidas, frente a la hostilidad de los explotadores de este Continente, qué pueblo ha tenido nunca tarea más honrosa? Qué pueblo ha tenido causa más grande que defender, que pueblo ha tenido ja más historia más hermosa que escribir en este Continente que la historia que nos ha correspondido hacer, que la historia que nos

ha correspondido escribir a nosotros?

Y no hay dudas que este pueblo estará a la altura de esta historia, de esa tarea, que le ha correspondido hacer, que le ha tocado realizar. Y por eso les decía que la batalla ideológica ha entrado en su punto más alto. Pero esa batalla no hay que ganarla solamente en teoría, no hay que ganarla solamente con condición filosófica, hay que ganarla con realidades, hay que ganarla con hechos, hay que ganarla en la práctica, hay que ganarla día a día, hora a hora, minuto a minuto, en cada frente de nuestro trabajo, en cada tarea de cada día, superando nuestras deficiencias, superando nuestros métodos, haciendo cada vez más eficaz y más creder el esfuerzo revolucionario.

Y hacerlo sin desalientos, y hacerlo sin medir las dificultades y los obstáculos, pues si ser impacientes es una virtud de los revolucionarios, tener confianza en el éxito es otra virtud de los revolucionarios, y saber decir que nada es imposible es otra virtud de los revolucionarios, porque al revolucionario, para el revolucionario el "no puedo" no existe, para el revolucionario no hay obstáculos imposibles de vencer, para el revolucionario no hay tarea social imposible, y múltiples, múltiples ejemplos nos enseñan este hecho, esta verdad, en múltiples aspectos, y así podemos recordar cuando nos decidimos a emprender la lucha contra el analfabetismo y liquidar el analfabetismo en un año, cuando se emprendió la lucha por llevar a los alfabetizados a niveles superiores, cuando se emprendió la lucha por el seguimiento, cuando se han entendido todas y cada una de las tareas de la Revolución, y aquellos que no tienen fe, aquellos que a flor de labios llevan la palabra o la frase "no puedo" o "no se puede", estos serán buena gente, pueden ser muy decentes, pero no serán jamás revolucionarios. (APLAUSOS)

Y eso debe ser nuestro espíritu. El revolucionario no concibe cosas imposibles, el revolucionario concibe cosas posibles. Pero la voluntad del revolucionario no se detiene jamás ante lo que concibe posible, si es un problema de voluntades, es un problema de firmeza, es un problema de convicción, un problema de confianza.

Y los hombres que conciben posibles con la inteligencia las cosas, si no la conciben con la voluntad no pueden ser revolucionarios, no son revolucionarios. Revolucionarios son aquellos que la conciben con la inteligencia y la realizan con la voluntad, y esa fuerza, el tesón, la voluntad del revolucionario, es lo que lo caracteriza, porque no es revolucionario el que se proclama a sí mismo revolucionario, o quien comprende teóricamente un problema y solamente de una manera teórica, sino quien es capaz de llevarlos a cabo en la práctica y de una manera real y, por eso, en dos sentidos se desarrolla el revolucionario, se desarrolla su inteligencia, su conciencia, se desarrolla su experiencia y se desarrolla su capacidad de ejecución y a cada etapa, a cada etapa -- nueva nuevas tareas, a cada etapa nuevas consignas.

De ahí la importancia que tiene la formación de los hombres, la formación del pueblo todo, la formación de los jóvenes, la preparación técnica, la capacitación técnica, sin la cual un pueblo está imposibilitado de hacer nada.

Porque hay un problema de medios de producción pero un problema todavía más esencial, la capacidad de emplear estos medios, la capacidad de aplicar la ciencia, la capacidad de aplicar la ciencia, la capacidad de aplicar la técnica, la capacidad de aplicar los métodos correctos.

De ahí la importancia que tiene para nosotros la formación de los jóvenes, la educación de los jóvenes, la preparación de los jóvenes.

De ahí la importancia que tienen las Universidades, la importancia que tienen los Institutos Tecnológicos, los centros de --

enseñanza.

De ahí la identidad que existe entre estudiante y revolución, de ahí esa unión estrecha y cada vez más sólida entre pueblo y revolución, entre obrero, campesino, estudiante y técnico; porque, además, cada día más y más, los estudiantes universitarios y los estudiantes de todos los centros, cada vez más y más, serán protagonistas de las capas más humildes del pueblo.

Pero la Revolución, nuestra Revolución, se forjó en esa unión estrecha, nació de esa unión estrecha, y así participaron los estudiantes, como participaron los campesinos, como participaron los trabajadores y pagaron su tremenda cuota de sacrificios y de sangre.

Y esas han sido características de la Revolución, esa identificación, esa unión que hace posible las grandes tareas realizadas. Como se habría podido hacer la alfabetización sin los estudiantes?

Esa unión que hace posible el futuro del país, el futuro prometedor en todos los campos, que hace posible la emoción de estas graduaciones, que hace posible la concurrencia en esta Sala de los Trabajadores de los estudiantes universitarios, de los profesores, de los graduados, de los estudiantes de los diversos cursos, de las estudiantes de las escuelas de enfermeras.

Lo que hace posible esta invencible fuerza, lo que hace posible el formidable porvenir que espera a nuestro país y que hemos de lograr esforzándonos, trabajando, estudiando, investigando, - porque en el campo de las investigaciones tenemos que trabajar y en el campo de las investigaciones pronto contaremos con recursos, con medios, con elementos, para las investigaciones científicas y las investigaciones médicas y así pronto, a principios del próximo año, contaremos con uno de los centros de investigaciones mejor equipado de toda la América Latina para realizar investigaciones científicas e investigaciones médicas.

La ignorancia secular, la falta de conocimientos técnicos, la falta de conocimientos sobre los recursos de nuestro propio país y las posibilidades de nuestro propio país, hay que superarlas, estudiando, investigando, y verán ustedes, a medida que marchan en la vida, los compañeros que se gradúan y que se vayan graduando, como los distintos campos se van uniendo, como el campo de la medicina se une con el campo de la economía, con el campo de la agricultura y con el campo de la industria.

Como la medicina preventiva se vincula con la técnica agrícola de producción, como la medicina preventiva se vincula con el nivel de vida del pueblo, como el índice de las enfermedades se reduce paralelamente no solo al número de médicos sino a la cantidad de proteínas, de minerales y de vitaminas que cada ciudadano ingiera diariamente y de las condiciones en que se produzcan y, como la reducción de las enfermedades va paralela a la elevación de las condiciones de higiene de las ciudades, del número de acueductos, del número de viviendas decorosas, del número de medios que se cuenten, para rodear a cada ser humano de las mejores condiciones materiales de vida.

Como marcha paralela la medicina preventiva con la educación general, con la cultura general, con la enseñanza en todos los niveles, como incluso esta medicina preventiva es tarea no solo de los médicos, no solo del Ministerio de Educación, de Salud Pública, como es también tarea del Ministerio de Educación, como es tarea de las organizaciones de masas.

Como hay que preparar a los niños, como hay que enseñarlos, como hay que educarlos, que hábitos hay que crearles, que desarrollo hay que promover, que conocimientos de higiene hay que inculcarles, como hay que enseñarlo, incluso, a alimentarse.

No quería terminar sin decir algo que el compañero Ministro de Salud Pública me pidió, que si me olvidó posiblemente me va a criticar, y él quería que le habláramos a los graduados de ciertos aspectos sobre los cuales hay que hacer campaña, y esto es un buen ejemplo de lo que decía, de como por ejemplo algunos médicos son renuentes al trabajo en los policlínicos, a las consultas externas, como se interesan más por los casos especiales, -- por el trabajo en los hospitales, y como, decía él con mucha razón, muchos de los casos que traen los pacientes no son problemas graves, y las pequeñas cosas constituyen la mayor parte de las enfermedades, y me pedía que les hiciera una exhortación a los compañeros que se gradúan, a los estudiantes de medicina, en favor de la preocupación, de la formación de una conciencia, de la necesidad y de la importancia para el pueblo de este trabajo y de la consulta externa.

Y eso demuestra como los problemas de la vida son multifacéticos, como no basta solo con tener muchos estudiantes de medicina y muchos graduados de medicina y muchos médicos revolucionarios sino que, incluso, después viene el problema como se distribuyen, que trabajo hace cada cual y constantemente hay que estar esforzando para ir superando todas las deficiencias, para ir satisfaciendo todas las necesidades. Yo cumpla con esa solicitud del compañero pero pienso que el Ministerio de Salud Pública es el que tiene que hacer lo que se llama, lo importante, y discutir más con los compañeros médicos y convencer más a los médicos de lo que los pueda convencer yo aquí en esta noche.

Pues bien, a los compañeros que se gradúan, en realidad comprendemos la emoción de este momento, la importancia que tiene para ellos esta noche, esta etapa de su vida, hemos visto compañeros de la lucha revolucionaria estudiando, compañeros que con nosotros en la Sierra, en las actividades revolucionarias, después de muchos años sin verlos nos encontramos que se gradúan ahora, otros compañeros que están estudiando, compañeros que tuvieron tareas muy importantes en la revolución y después optaron gustosamente por terminar sus estudios comprendiendo las necesidades de médicos que tenía la Revolución y que son cosas, realmente, muy emocionantes.

Y la importancia que estas cosas tienen en la vida y como ese trabajo, muchas veces callado y abnegado, ocasiona más satisfacciones que ninguna otra cosa y tiene más mérito que cualquier otra y a mí siempre me hace una gran impresión los compañeros que volvieron por los caminos del estudio, porque me parece que están dando una prueba de la importancia que tiene el estudio, que están demostrando con su conducta como comprenden ellos y como esos compañeros después de los sueños de estudiantes comienzan una nueva etapa con una nueva tarea y me los imagino allá, por los campos, allá por las montañas, la satisfacción que ha de proporcionarles el alivio que llevarán al dolor, la alegría que llevarán a muchos hogares y a muchas personas angustiadas, la satisfacción que les producirá el valor de su trabajo, la generosidad de su trabajo, el carácter humanitario de su trabajo.

Allá donde irán a servir y donde irán a comprender todavía -- más al pueblo, allá donde irán a enseñar y a aprender, allá donde van a llevar y a recibir, comprendo lo que significa para cualquier joven este cambio, esta nueva etapa, este integrarse a una tarea, ese comenzar una nueva fase de la vida de trabajo generoso y fecundo, donde continuarán aprendiendo, donde irán acrecentando sus conocimientos y donde un día comprenderán que el trabajo, combinado con el estudio constante, les enseñará más de todo lo que aprendieron en la Universidad, porque dentro de 10 años -- habrán duplicado o habrán triplicado los conocimientos de hoy, -- dentro de 20, dentro de 30 años sabrán incalculablemente más que hoy, porque hay mucho por saber, hay mucho por investigar, hay mucho que descubrir.

Y aún cuando se ha avanzado extraordinariamente en la medicina, cualquiera comprende que inmensos campos se desconocen todavía, cuantas cosas de la vida, cuantas cosas de la naturaleza, --



cuantas cosas por desentrañar, cuantas cosas por comprender mejor, y nunca, en ninguna época anterior, la ciencia ha avanzado a pasos tan agigantados como anda en estos tiempos modernos.

Y todo un mundo tienen por delante, que conocer, todo un mundo de experiencias, todo un mundo de enseñanza, y cada átomo de enseñanza que adquirieran habrá de ser útil para los demás.

Miles y miles de personas durante las vidas de ustedes esperarán de ustedes que les lleven el alivio, esperarán de ustedes -- que les lleven la salud, esperarán en muchas ocasiones milagros de ustedes, y más de una vez sufrirán otro trauma peor que la bioquímica, más aterrador que la bioquímica, más doloroso, serán aquellas veces en que se sientan impotentes ante un mal, impotentes ante una enfermedad, impotentes ante la posibilidad de darle a alguien lo que espera de ustedes, y que bien comprendido no -- los desalentará sino que los llevará a superarse cada vez más, a estudiar cada vez más.

Es esa una nobilísima profesión, humanitarísimo trabajo que la Revolución rodea de las condiciones más nobles, de las condiciones más sanas, que la Revolución rodea de todo egoísmo, de todo mercantilismo, que la Revolución rodea de respeto, que la Revolución rodea de estímulo, que la Revolución rodea de estimación.

Y en estas condiciones ustedes, la primera generación de médicos, formada enteramente bajo la Revolución, la primera generación que surge a trabajar, llevando con ella el sello de una nueva época.

No va en detrimento esto de las otras generaciones, no va en detrimento de ningún médico, todos somos necesarios, todos somos útiles, todos tenemos que ayudarnos; con la ayuda de sus -- profesores adquirieron ustedes sus conocimientos que hoy poseen, y ellos se sentirán orgullosos del trabajo de ustedes, del éxito de ustedes, y cada vez será mayor el contingente de médicos, cada vez será más numeroso y cada vez tendremos más recursos humanos y materiales para formarlos.

Por eso, compañeros, médicos graduados, les damos la bienvenida, la Revolución, el pueblo, el deber, los reciben con los -- brazos abiertos. PATRIA o MUERTE, VENCEREMOS.

Transcribió y mecanografió: J. Ramírez

Este SERVICIO DE "MONITORING" DEL COLEGIO NACIONAL DE TAQUIGRAFOS DE CUBA (en el exilio) está constituido por versiones taquigráficas textuales, tomadas directamente de las principales radioemisoras de Cuba. Su objetivo es el de mantener constantemente enterados a los compatriotas que combaten la tiranía roja, de las falsedades informativas que allí divulgan, y de los discursos y comentarios que cínicamente pronuncian los vasallos de Moscú, para que les sirvan de arma y fundamento para desmentir y derrotar la falacia comunista. Un modo, laborioso pero útil, de servir a LA PATRIA, A LA VIDA Y A LA LIBERTAD. - Angel V. Fernández, Director General. P. O. Box 238, Biscayne Annex, Miami, Fla.